

Driftshåndbok

AMAZONE

GROUNDKEEPER

G02, GH-02, GH-T-02



MG2357
BAF0005.0 01.09
Printed in France



**Les denne driftshåndboken før
maskinen startes første gang,
og oppbevar den for senere
bruk!**



Det skal ikke

virke tungt og overflødig å lese instruksjonsboken og rette seg etter den; for det er ikke nok å få høre fra andre at maskinen er god og på det grunnlag å kjøpe den og tro at nå går alt av seg selv. Vedkommende vil ikke da bare kunne påføre seg selv skader, men også kunne begå den feil å skyve skylden for å mislykkes over på maskinen i stedet for på seg selv. For å være sikker på et godt resultat må man trenge inn i sakens kjerne og orientere seg om hensikten med hver eneste del på maskinen og sørge for å få øvelse i å håndtere den. Først da vil man kunne bli fornøyd med likesåvel maskinen som med seg selv. Å oppnå det er hensikten med denne instruksjonsboken.

Leipzig-Plagwitz 1872. Rud. Sack.

**Identifikasjonsdata**

Før inn maskinens identifikasjonsdata her. Du finner disse opplysningene på typeskiltet.

Maskinens ID-nr.:
(tisifret)

Type:

Groundkeeper G02; GH02; GH-T02

Byggeår:

Grunnvekt kg:

Tillatt totalvekt kg:

Maksimal last kg:

Produsentens adresse

AMAZONE S.A. FORBACH

17, rue de la Verrerie

BP 90106

FR-57602 Forbach

Tlf.: + 33 (0) 3 87 84 65 70

Faks: + 33 (0) 3 87 84 65 71

E-post: forbach@amazone.fr

Reservedelsbestilling

AMAZONEN-WERKE

H. DREYER GmbH & Co. KG

Postfach 51

DE-49202 AMAZONEN-WERKE

Tlf.: H. DREYER GmbH & Co. KG

Faks: Postfach 51

E-post: amazone@amazone.de

Online reservedelskatalog: et.amazone.de

Ved bestilling av reservedeler må du alltid oppgi maskinens ID-nr. (tisifret).

Generelt om driftshåndboken

Dokumentnummer: MG2357

Opprettet: 01.09

© Copyright AMAZONEN-WERKE H. DREYER GmbH & Co. KG, 2008
Med enerett.

Ettertrykk, også i utdrag, er bare tillatt med tillatelse fra AMAZONEN-WERKE H. DREYER GmbH & Co. KG.



Forord

Forord

Kjære kunde.

Du har valgt et kvalitetsprodukt fra det omfattende produktsortimentet til AMAZONEN-WERKE, H. DREYER GmbH & Co. KG. Vi takker for tilliten du har vist oss ved denne beslutningen.

Kontroller når du mottar maskinen om den har transportskader eller om det er deler som mangler. Forviss deg om at den leverte maskinen er komplett inkludert bestilt spesialutstyr ved hjelp av fraktseddelen. Skadeserstatning gis bare ved omgående reklamasjon!

Les denne driftshåndboken før maskinen startes første gang, og merk spesielt sikkerhetsanvisningene. Etter at du har lest håndboken nøye, kan du ha full glede av alle fordelene ved den nyanskaffede maskinen.

Kontroller at alle som bruker maskinen har satt seg inn i driftshåndboken før de tar i bruk maskinen.

Har du spørsmål eller problemer, bør du slå opp i denne driftshåndboken eller ganske enkelt ringe til oss.

Regelmessig vedlikehold og tidsnok utskiftning av slitte eller skadde deler gir maskinen forlenget levetid.

Brukerevaluering

Kjære leser!

Våre driftshåndbøker oppdateres jevnlig. Med dine forslag til forbedringer bidrar du til å utforme en enda mer brukervennlig driftshåndbok. Send dine forslag til:

AMAZONE S.A. FORBACH

17, rue de la Verrerie

BP 90106

FR-57602 Forbach

Tlf.: + 33 (0) 3 87 84 65 70

Faks: + 33 (0) 3 87 84 65 71

E-post: forbach@amazon.fr



1	Tips til bruk	7
1.1	Dokumentets hensikt	7
1.2	Stedsangivelser i driftshåndboken	7
1.3	Brukte figurer	7
2	Generelle sikkerhetsanvisninger	8
2.1	Forpliktelser og ansvar	8
2.2	Fremstilling av sikkerhetssymboler	10
2.3	Organisatoriske tiltak	11
2.4	Sikkerhets- og verneutstyr	11
2.5	Uformelle sikkerhetstiltak	11
2.6	Opplæring av personell	12
2.7	Sikkerhetstiltak i normal drift	13
2.8	Farlig restenergi	13
2.9	Service og vedlikehold, feiloppretting	13
2.10	Endringer i konstruksjonen	13
2.10.1	Reserve- og slidedeler og hjelpestoffer	14
2.11	Rengjøring og avfallshåndtering	14
2.12	Brukerens arbeidsplass	14
2.13	Faresymboler og annen merking på maskinen	14
2.13.1	Plassering av faresymboler og annen merking	21
2.13.2	Plassering av faresymboler og annen merking	25
2.14	Farer som oppstår dersom sikkerhetsinstruksjonene ikke følges	27
2.15	Sikkerhetsbevisst arbeid	27
2.16	Sikkerhetsanvisninger for brukeren	28
2.16.1	Generelle anvisninger om sikkerhet og forebygging av ulykker	28
2.16.2	Hydraulikkanlegg	30
2.16.3	Elektrisk anlegg	32
3	Generell informasjon om maskinen	33
3.1	Bruksområde	33
3.2	Samsvarserklæring	33
3.3	Informasjon gis på anmodning	33
3.4	Merking av maskinen	33
3.5	Tekniske data	34
3.5.1	Opplysninger om støyutvikling	34
3.6	Forskriftsmessig bruk	34
4	Overtakelse av maskinen	36
5	Montere og demontere maskinen på det bakre trepunktet til traktoren	37
5.1	Leddaksel	38
5.2	Montering og tilpasning av leddakselen	38
5.2.1	Montering av leddakselen	38
5.2.2	Tilpasning av leddakselen ved første gangs montering	39
5.3	Inngående turtall på driften til Groundkeeper	40
5.4	Hydraulikktilkobling	40
5.4.1	Betjening av oppsamleren	40
5.4.2	Betjene de bakre støttehjulene, type GH-T (ved tilleggsutstyr trekkstang og støttehjul)	40
6	Klippeverket	41
6.1	Montering av klippe- og lufteverktøyet	41
6.2	Klippe	46
6.3	Lufting	46
6.4	Bioklipp	48
6.5	Oppsamlingsarbeid	49



Innhold

6.6	Tømme oppsamleren	49
7	Innstilling av klippehøyde	51
7.1	Frontvalse (tilleggsutstyr)	52
8	Rengjøring av maskinen	54
9	Vedlikehold og stell	56
9.1	Oljenivå i vinkelgiret	56
9.2	Smørepunkter	56
9.3	Lengre tids stillstand	58
9.4	Dekktrykk	58
10	Tilleggsopplysninger om bruk av AMAZONE Groundkeeper GH-T som trekkes	59
10.1	Koble maskinen til og fra	59
10.2	Innstilling av arbeidshøyden	60
10.3	Transportstilling	60
10.4	Vedlikehold	61
10.4.1	Dekktrykk	61
10.4.2	Ekstra smørepunkter	61
11	Tilleggsopplysninger for Groundkeeper G	62
11.1	Bruksområde	62
11.2	Montering, klippehøydeinnstilling	62
11.3	Tilgang til rotoren, rengjøring av maskinen	63



1 Tips til bruk

Kapitlet "Tips til bruk" gir informasjon om hvordan driftshåndboken bør brukes.

1.1 Dokumentets hensikt

Denne driftshåndboken

- beskriver hvordan maskinen brukes og vedlikeholdes.
- gir viktige tips om sikker og effektiv bruk av maskinen.
- er en del av maskinen og skal alltid medbringes med maskinen eller trekkvognen.
- skal oppbevares til senere bruk.

1.2 Stedsangivelser i driftshåndboken

Alle retningsangivelser i denne driftshåndboken skal alltid ses i kjøreretning.

1.3 Brukte figurer

Handlingsinstrukser og reaksjoner

Handlinger som skal utføres av brukeren, er vist som nummererte handlingsinstrukser. Overhold rekkefølgen til de oppførte handlingsinstruksene. Reaksjonen på den aktuelle handlingsinstruksen er markert med en pil.

Eksempel:

1. Handlingsinstruks 1
- Maskinens reaksjon på handlingsinstruks 1
2. Handlingsinstruks 2

Lister

Oversikter uten tvingende rekkefølge fremstilles som en liste med nummererte punkter.

Eksempel:

- Punkt 1
- Punkt 2

Posisjonstall i figurene

Sifre i parentes viser til posisjonstall på illustrasjoner. Det første sifferet viser til illustrasjonen, og det andre sifferet til posisjonstallet på illustrasjonen. Eksempel (fig. 3/6)

- Figur 3
- Posisjon 6



2 Generelle sikkerhetsanvisninger

Dette kapitlet inneholder viktige anvisninger for sikker bruk av maskinen.

2.1 Forpliktelser og ansvar

Følg driftshåndboken

Kjennskap til de grunnleggende sikkerhetsanvisningene og sikkerhetsforskriftene er grunnforutsetningen for sikker bruk og problemfri maskindrift.

Eierens forpliktelse

Eieren er forpliktet til å kun la personer arbeide med/på maskinen som

- er fortrolige med de grunnleggende HMS-forskriftene.
- har fått opplæring i arbeidet med/på maskinen.
- har lest og forstått driftshåndboken.

Eieren er forpliktet til å

- holde alle faresymboler på maskinen i lesbar stand.
- skifte ut ødelagte faresymboler.

Åpne spørsmål bes rettet til produsenten.

Brukerens forpliktelse

Før arbeidsstart er alle personer som skal jobbe på/med maskinen forpliktet til å

- sette seg inn i de grunnleggende HMS-forskriftene.
- lese og følge kapitlet "Generelle sikkerhetsanvisninger" i denne driftshåndboken.
- lese og følge kapitlet "Faresymboler og annen merking på maskinen" i denne driftshåndboken, og følge sikkerhetsanvisningene som hører til faresymbolene når maskinen er i bruk.
- gjøre seg fortrolig med maskinen.
- lese kapitlene i denne driftshåndboken som er viktige for utførelsen av arbeidsoppgavene de har blitt pålagt.

Hvis den som skal bruke maskinen konstaterer at maskinen ikke er uten sikkerhetstekniske mangler, må disse manglene utbedres omgående. Hvis dette ikke hører inn under vedkommendes arbeidsoppgaver eller vedkommende ikke har den nødvendige kompetanse, må manglene meldes fra til overordnede (eieren).



Farer ved bruk av maskinen

Maskinen er produsert i henhold til dagens tekniske nivå og anerkjente sikkerhetstekniske bestemmelser. Det kan likevel oppstå farer og skader ved bruk av maskinen - fare for

- brukernes eller tredjeparters liv og helse,
- selve maskinen
- eller andre materielle verdier i fare.

Bruk bare maskinen

- på fastsatt bruksområde.
- i sikkerhetsteknisk god stand.

Feil som kan redusere sikkerheten, må rettes opp omgående.

Garanti og ansvar

Prinsipielt gjelder våre generelle salgs- og leveringsbetingelser. Disse forelegges eieren senest ved inngåelse av ordren. Garanti- og ansvarskrav ved personskader og materielle skader er utelukket når skadene har én eller flere av følgende årsaker:

- Ikke forskriftsmessig bruk av maskinen.
- Ikke forskriftsmessig montering, igangsetting, betjening og vedlikehold av maskinen.
- Drift av maskinen ved defekte sikkerhetsanordninger eller ikke forskriftsmessig monterte eller ikke fungerende sikkerhets- og verneanordninger.
- Anvisningene i driftshåndboken om igangsetting, drift og vedlikehold er ikke fulgt.
- Endringer i maskinens konstruksjon utført på egen hånd.
- Mangelfull overvåking av maskindeler som er utsatt for slitasje.
- Service som ikke er gjennomført etter forskriftene.
- Katastrofetilfeller som følge av fremmedlegemer og force majeure.

2.2 Fremstilling av sikkerhetssymboler

Sikkerhetsanvisninger er merket med tekst og varseltrekant. Teksten (FARE, ADVARSEL, FORSIKTIG) beskriver hvor alvorlig den potensielle faren er og har følgende betydning:

**FARE!**

Står for en umiddelbar fare med høy risiko som medfører livsfare eller alvorlig personskade (tap av kroppsdelar eller langtidsskader) hvis den ikke unngås.

Hvis disse anvisningene ikke overholdes, er det fare for liv eller alvorlig personskade.

**ADVARSEL!**

Står for en mulig fare med middels risiko, som kan medføre livsfare eller (alvorlig) personskade hvis den ikke unngås.

Hvis disse anvisningene ikke overholdes, er det eventuelt fare for liv og alvorlig personskade.

**FORSIKTIG!**

Står for en fare med lav risiko, som kan medføre lette eller middels personskader eller materielle skader hvis den ikke unngås.

**VIKTIG!**

Står for en forpliktelse til å utføre en handling eller til å opptre på en bestemt måte for korrekt bruk av maskinen.

Hvis denne anvisningen ikke overholdes, kan det oppstå forstyrrelser i maskindriften eller i omgivelsene.

**MERK!**

Står for tips om riktig bruk og spesielt nyttig informasjon.

Disse anvisningene vil hjelpe deg med å bruke alle maskinens funksjoner optimalt.



2.3 Organisatoriske tiltak

Eieren skal stille egnet og personlig verneutstyr til rådighet, f.eks.:

- Vernebrille
- Vernesko
- Vernedress
- Hudbeskyttelsesmidler osv.



Driftshåndboken

- skal alltid oppbevares der maskinen er i bruk!
- skal alltid være fritt tilgjengelig for brukere og vedlikeholdspersonell!

Kontroller det eksisterende sikkerhetsutstyret regelmessig!

2.4 Sikkerhets- og verneutstyr

Før oppstart av maskinen må alltid alt sikkerhets- og beskyttelsesutstyr monteres riktig og fungere. Kontroller at sikkerhets- og beskyttelsesutstyr jevnlig.

Mangelfullt sikkerhetsutstyr

Mangelfullt eller demontert sikkerhets- og verneutstyr kan føre til farlige situasjoner.

2.5 Uformelle sikkerhetstiltak

I tillegg til sikkerhetsanvisningene i denne driftshåndboken, skal også generelt nasjonalt HMS-regelverk overholdes.

Trafikkreglene skal følges når du kjører på offentlige veier.

2.6 Opplæring av personell

Bare personer med den nødvendige opplæring og instruksjon må arbeide med/på maskinen. Eieren må definere ansvarsområdene til personene som skal betjene, vedlikeholde og reparere maskinen klart.

Personell under opplæring må være under oppsyn av en erfaren person ved arbeider på/med maskinen.

Personell Arbeidsoppgave	Personell som er spesielt opplært for oppgaven ¹⁾	Opplært personell ²⁾	Personell med fagutdanning (autorisert verksted) ³⁾
Lasting/transport	X	X	X
Ta i bruk maskinen	--	X	--
Innstilling, klargjøring	--	--	X
Drift	--	X	--
Vedlikehold	--	--	X
Feilsøking og feiloppretting	--	X	X
Avfallshåndtering	X	--	--

Forklaring:

X..tillatt

--..ikke tillatt

- 1) Personell som kan påta seg en spesifikk arbeidsoppgave og får utføre denne for en tilsvarende kvalifisert bedrift.
- 2) Opplært personell er personell som har fått opplæring i oppgavene det har blitt pålagt og blitt informert om ufagmessig atferd samt blitt instruert i nødvendig sikkerhetsutstyr og vernetiltak.
- 3) Personer med fagspesifikk utdanning betraktes som fagpersoner. På bakgrunn av den faglige utdanningen og kunnskap om gjeldende bestemmelser bedømme arbeidene de har blitt tildelt og mulige farer.

Merk!

Kvalifikasjoner som kan likestilles med en fagutdanning kan også tilegnes ved å arbeide i flere år på det aktuelle arbeidsfeltet.



Reparasjons- og vedlikeholdsarbeider på maskinen som er merket med "verksted", må kun utføres av autorisert verksted. Personalet i et autorisert verksted har kunnskapen som kreves og egnede hjelpemidler (verktøy, løfte- og støtteanordninger) for sikker og forskriftsmessig vedlikehold og reparasjon av maskinen.



2.7 Sikkerhetstiltak i normal drift

Maskinen må bare brukes når alt sikkerhets- og verneutstyr er på plass og fungerer.

Kontroller maskinen minst én gang om dagen for å se om det finnes ytre skader og for å se om sikkerhets- og verneutstyret fungerer som det skal.

2.8 Farlig restenergi

Vær oppmerksom på at det kan befinne seg mekanisk, hydraulisk, pneumatisk og elektrisk/elektronisk restenergi i maskinen.

Egnede tiltak må iverksettes under opplæringen av personellet. Detaljerte instruksjoner finnes også i de forskjellige kapitlene i denne driftshåndboken.

2.9 Service og vedlikehold, feiloppretting

Påbudt innstilling, vedlikehold og ettersyn skal gjennomføres innenfor fastsatt tidsfrist.

Alle driftsmidler som trykkluft og hydraulikk skal sikres mot utilsiktet igangsetting.

Større komponentgrupper skal festes forsiktig til løfteutstyr og sikres når de skiftes ut.

Kontroller at skrueforbindelsene som har blitt løsnet, sitter fast. Kontroller at sikkerhets- og beskyttelsesutstyret fungerer etter at vedlikeholdsarbeidene er avsluttet.

2.10 Endringer i konstruksjonen

Det må ikke foretas på- eller ombygging på maskinen uten godkjenning fra AMAZONE. Det samme gjelder for sveising på bærende deler.

Enhver form for omgjøring krever skriftlig godkjenning fra AMAZONE. Bruk bare ombyggings- og tilbehørsdeler som er godkjent av AMAZONE, slik at f.eks. gyldigheten til driftstillatelsen i henhold til nasjonale og internasjonale forskrifter opprettholdes.

Kjøretøy med en offentlig driftstillatelse eller innredning og utstyr tilkoblet et kjøretøy med gyldig driftstillatelse eller tillatelse for ferdsel på offentlige veier iht. veitrafikkloven, må være i samme tilstand som beskrives i tillatelsen eller godkjennelsen.

**ADVARSEL!**

Fare for fastklemming, skjæring, fastsetting, inntrekking og slag ved brudd i bærende deler.

Det er forbudt å

- bore i rammen eller chassiset
- bore opp eksisterende hull i rammen eller chassiset
- sveise bærende deler

2.10.1 Reserve- og slitedeler og hjelpestoffer

Maskindeler som ikke fungerer som de skal, skal straks skiftes ut.

Bruk bare originale **AMAZONE** reserve- og slitedeler eller deler som er godkjent av AMAZONE, slik at gyldigheten til driftstillatelsen i henhold til nasjonale og internasjonale forskrifter opprettholdes. Ved bruk av reserve- og slitedeler fra tredjepart er man ikke sikret at delene er konstruert og produsert for den aktuelle belastningen og oppfyller sikkerhetskravene.

AMAZONEN er ikke ansvarlig for skader som oppstår som følge av bruk av ikke godkjente reserve- og slitedeler eller hjelpemidler.

2.11 Rengjøring og avfallshåndtering

Brukte stoffer og materialer håndteres og avhendes på forskriftsmessig måte, spesielt

- ved arbeid på smøresystemer og -innretninger.
- ved rengjøring med løsemidler.

2.12 Brukerens arbeidsplass

Det er bare én person som får betjene maskinen fra førerstedet i en traktor.

2.13 Faresymboler og annen merking på maskinen



Sørg for at alle faresymbolene på maskinen til enhver tid er rene og godt lesbare. Skift ut uleselige faresymboler. Oppgi bestillingsnummeret (f.eks. MD 075) til forhandleren ved bestilling.

Faresymbol - oppbygging

Faresymboler angir faresteder på maskinen og advarer om restrisiko. På disse farestedene foreligger alltid fare eller fare kan oppstå uventet.

Et faresymbol består av to felt:



Felt 1

viser symbolet for faren omgitt av et trekantet sikkerhetssymbol.

Felt 2

viser symbol for hva du skal gjøre for å unngå fare.

Faresymbol - forklaring

Kolonnen **Bestillingsnummer og forklaring** gir en beskrivelse til faresymbolet ved siden av. Beskrivelsen til faresymbolet er alltid lik og inneholder i denne rekkefølgen:

1. Farebeskrivelsen.
For eksempel: Fare for kutt eller avkutting!
2. Følgene ved mislighold av anvisningen(e) for å unngå fare.
For eksempel: Forårsaker alvorlige skader på fingre eller hender.
3. Anvisning(er) for å unngå farer.
For eksempel: Maskindelene må kun berøres når de står helt stille.

Bestillingsnummer og forklaring

Faresymboler

MD 075

Fare for kutt i eller avkutting av fingre eller hender på grunn av roterende maskindeler!

Denne faren forårsaker alvorlige skader med tap av kroppsdeler på fingre eller hender.

Stikk aldri hendene inn i farepunktet når traktormotoren går med tilkoblet leddaksel / hydraulikkanlegg.

Maskindelene må først berøres når de står helt stille.



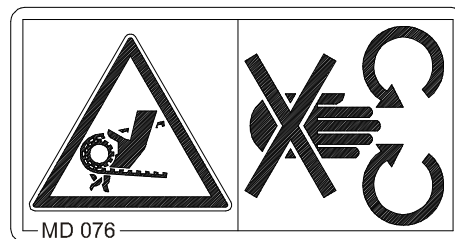
MD 076

Fare for inntrekking eller fastsetting av hender eller armer på grunn av drevne, ubeskyttede kjede- eller remdrifter!

Denne faren forårsaker alvorlige skader med tap av kroppsdeler på hender eller armer.

Du må aldri fjerne eller åpne beskyttelsesinnretninger fra kjede- eller remdrifter,

- mens traktormotoren går og leddaksel/hydraulikkdrift er tilkoblet
- eller når kjørehjuldriften beveger seg



MD 078

Fare for at fingre eller hender klemmes fast av bevegelige, tilgjengelige maskindeler!

Denne faren forårsaker alvorlige skader med tap av kroppsdeler på fingre eller hender.

Stikk aldri hendene inn i farepunktet når traktormotoren går med tilkoblet leddaksel / hydraulikkanlegg.

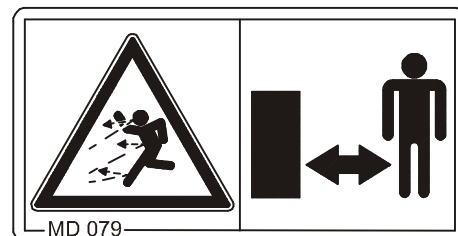


MD 079

Fare på grunn av materialer eller fremmedlegemer som slynges rundt av maskinen eller som slynges ut av maskinen!

Denne faren forårsaker svært alvorlige skader på hele kroppen.

Pass på at utenforstående personer holder tilstrekkelig sikkerhetsavstand til maskinens fareområde når traktormotoren går.





MD 080

Fare for personskader i knekkområdet til trekkstangen ved brå styrebevegelser!

Denne faren forårsaker svært alvorlige til livstruende kroppsskader.

Det er forbudt for personer å oppholde seg i fareområdet mellom traktor og maskin så lenge traktormotoren går og traktoren ikke er sikret mot å rulle utilsiktet.

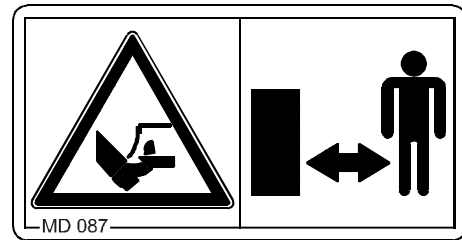


MD 087

Fare for kutt i eller avkutting av tær eller føtter på grunn av verktøy i bevegelse!

Denne faren forårsaker alvorlige skader med tap av kroppsdeler på tær eller føtter.

Hold tilstrekkelig sikkerhetsavstand til farepunktet når traktormotoren går med tilkoblet leddaksel / hydraulikkanlegg.

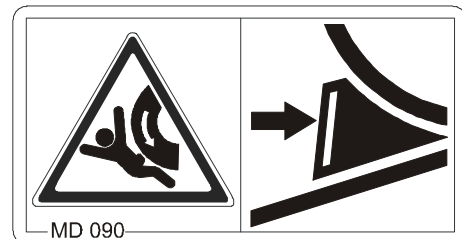


MD 090

Fare for fastklemming hvis den frakoblede, usikrede maskinen utilsiktet ruller vekk!

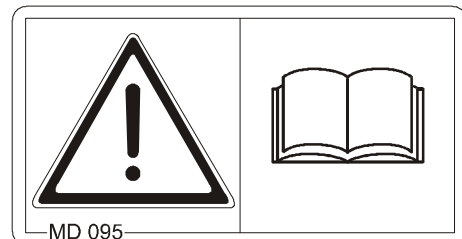
Denne faren forårsaker svært alvorlige skader på hele kroppen og kan ende med døden.

Sikre maskinen mot å begynne å rulle utilsiktet før du kobler maskinen fra traktoren. Bruk parkeringsbremsen og/eller stoppekloss(er).



MD 095

Les og sett deg inn i driftshåndboken og sikkerhetsanvisningene før du tar maskinen i bruk!



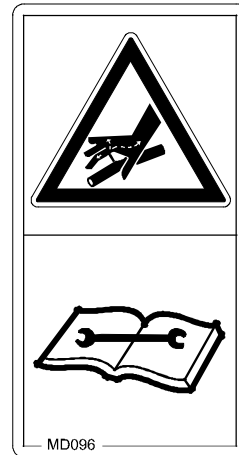
MD 096**Infeksjonsfare for hele kroppen ved væske som strømmer ut under høyt trykk (hydraulikkolje)!**

Denne faren forårsaker svært alvorlige skader på hele kroppen når hydraulikkolje som strømmer ut under høyt trykk, trenger gjennom huden og inn i kroppen.

Forsøk aldri å tette igjen utette hydraulikkslanger med hånden eller fingrene.

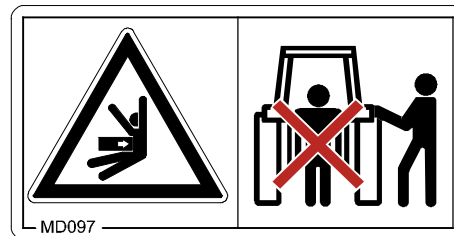
Les og sett deg inn i anvisningene i driftshåndboken før du utfører vedlikehold og service.

Oppsøk lege øyeblikkelig ved skader som følge av hydraulikkolje.

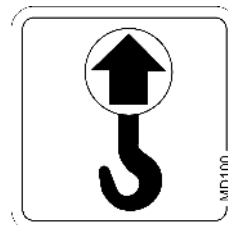
**MD 097****Fare på grunn av klemming av hele kroppen, forårsaket av opphold i løfteområdet til trepunktsopphenget ved betjening av trepunktshydraulikken!**

Dette faremomentet kan føre til meget alvorlige personskader med mulig dødsfall til følge.

- Det er forbudt å oppholde seg i løfteområdet for trepunktsopphenget når trepunktshydraulikken betjenes.
- Reguleringsdelene for traktorens trepunktshydraulikk skal
 - o bare aktiveres fra den planlagte arbeidsplassen.
 - o aldri aktiveres når du befinner deg i løfteområdet mellom traktoren og maskinen.

**MD 100**

Dette piktoqrammet indikerer festepunkter for løftestropper ved løfting av maskinen.



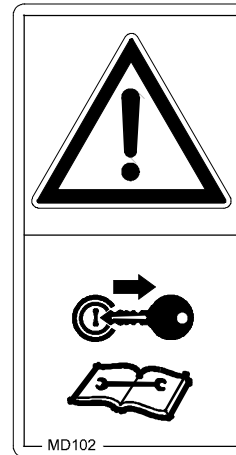


MD 102

Fare som følge av inngrep i maskinen, f.eks. arbeid med montering, innstilling, utbedring av feil, rengjøring, vedlikehold og service, forårsaket av at traktor og maskin startes utilsiktet og ruller.

Dette faremomentet kan føre til meget alvorlige personskader med mulig dødsfall til følge.

- Sikre traktoren og maskinen mot utilsiktet start og rulling før alle inngrep i maskinen.
- **Følg anvisningene i de tilsvarende kapitlene etter inngrep på maskinen.**



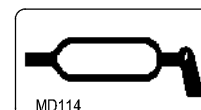
MD 113

Les og sett deg inn i anvisningene i de aktuelle kapitlene i driftshåndboken før du utfører rengjøring, vedlikehold og service.



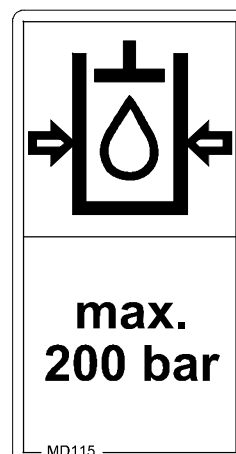
MD 114

Dette piktogrammet kjennetegner et smørepunkt.



MD 115

Det maksimale driftstrykket i hydraulikkanlegget er 200 bar.



Generelle sikkerhetsanvisninger

MD 118

Dette piktogrammet indikerer det maksimale driftsturtallet (maksimalt 540 o/min) og dreieretningen for drivakselen på traktorsiden.



MD 145

CE-merkingen viser at maskinen er i samsvar med de grunnleggende sikkerhets- og helsekravene.



MD 170

Fare for klemming, inntrekking eller fastsetting på grunn av ubeskyttede, bevegelige deler på maskinen, forårsaket på grunn av manglende beskyttelsesinnretninger!

Dette faremomentet kan føre til meget alvorlige personskader med tap av kroppsdeler.

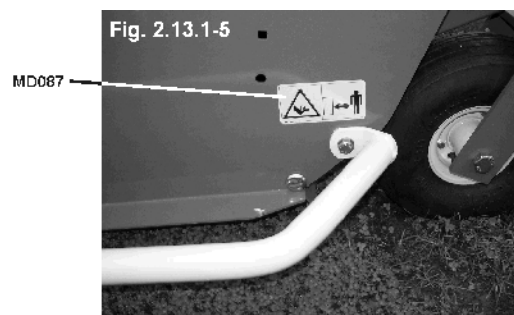
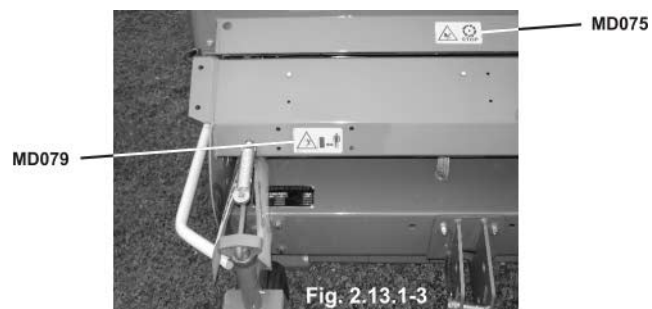
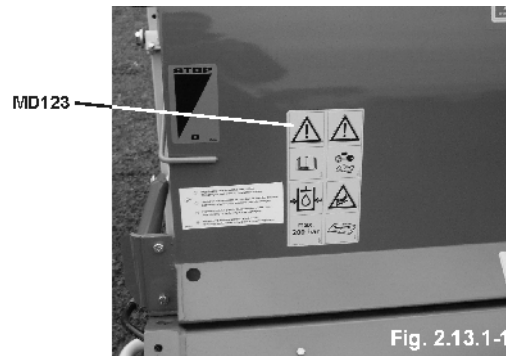
Lukke åpne beskyttelsesinnretninger eller monter fjernede beskyttelsesinnretninger før maskinen settes i drift.

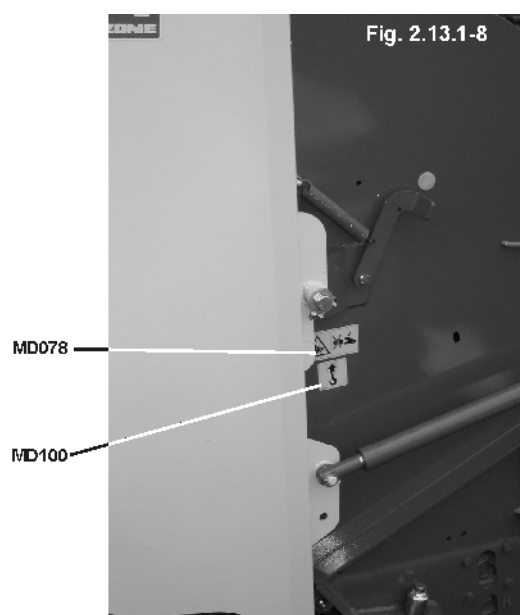
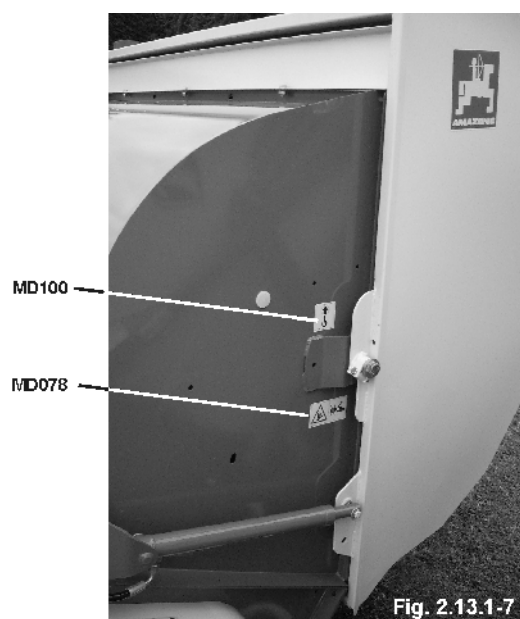


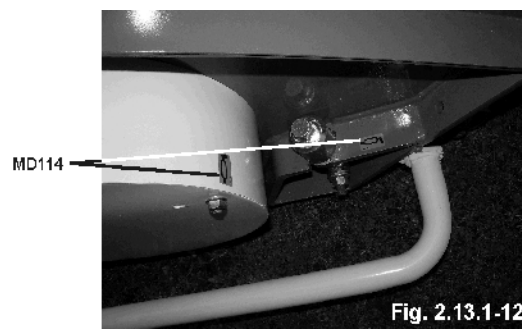
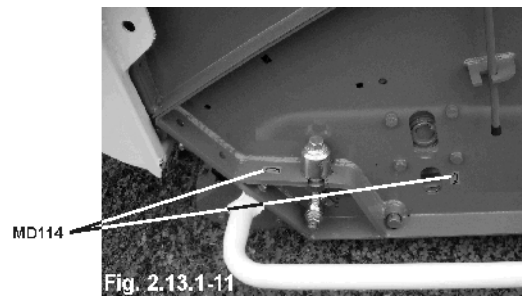
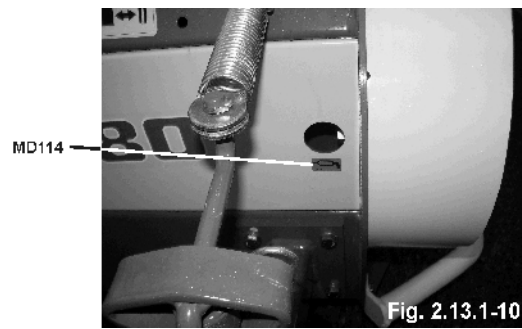
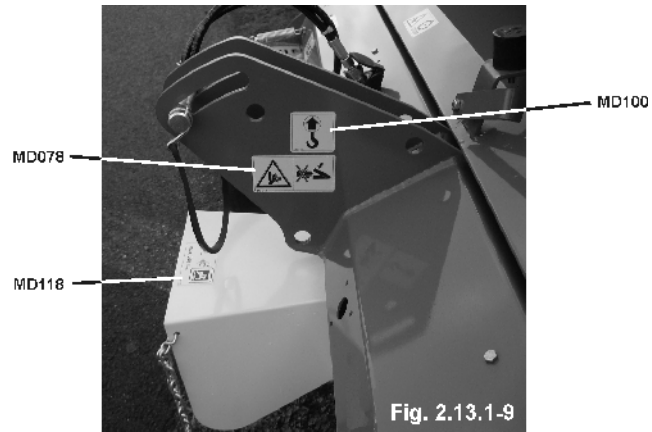
2.13.1 Plassering av faresymboler og annen merking

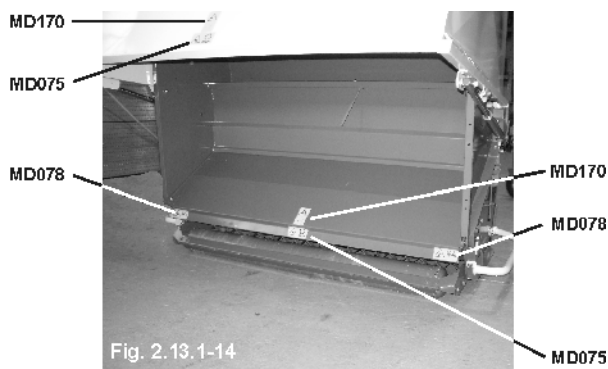
Faresymboler

Figurene nedenfor viser plasseringen av faresymboler på maskinen.
(GH)

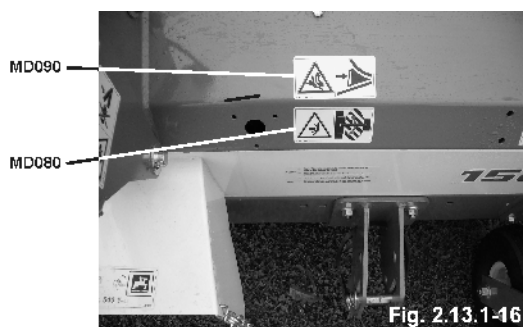
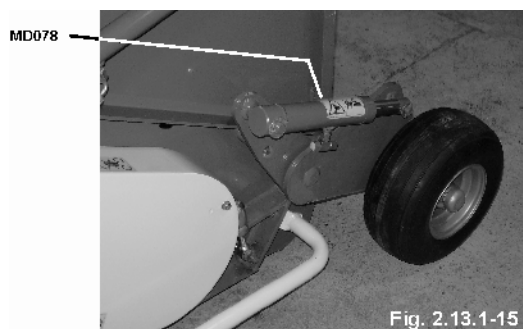








FØLGENDE KUN GH-T

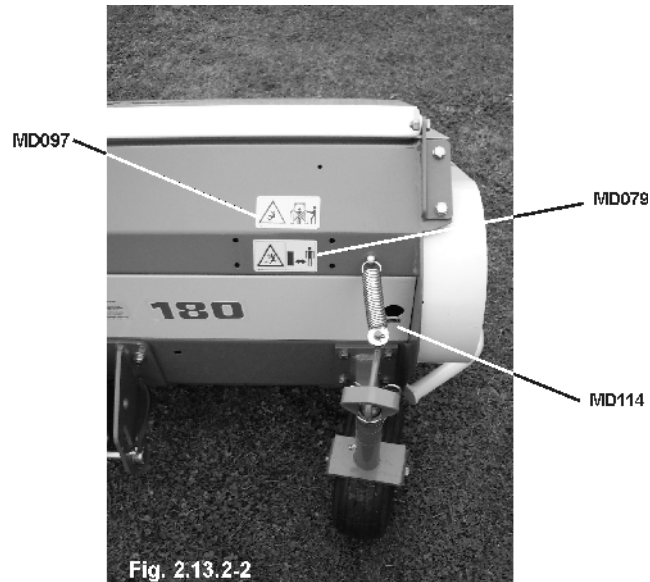
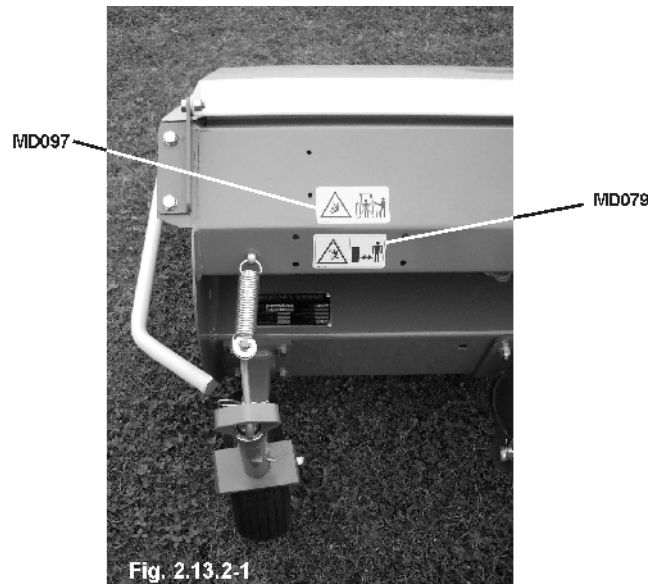


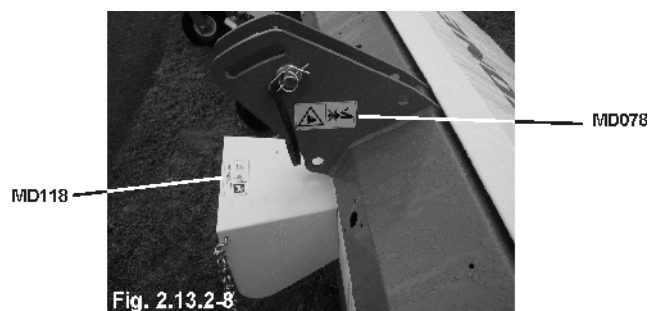
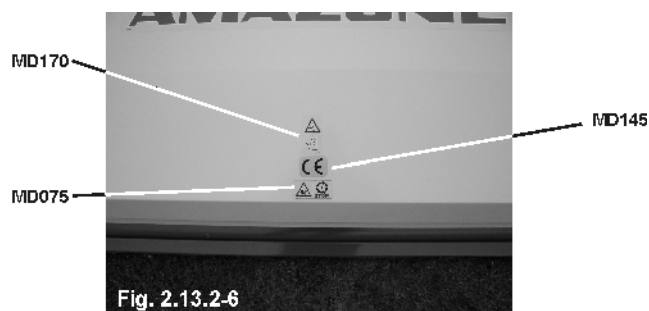
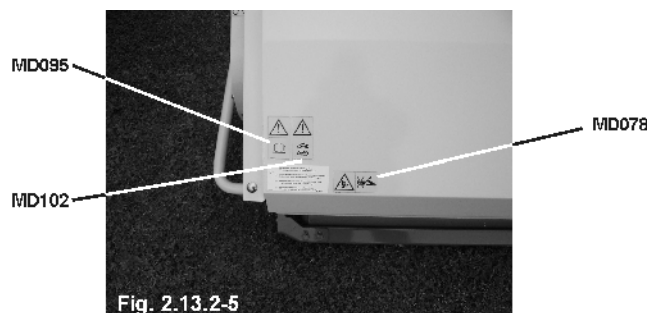


2.13.2 Plassering av faresymboler og annen merking

Faresymboler

Figurene nedenfor viser plasseringen av faresymboler på maskinen.
(G)







2.14 Farer som oppstår dersom sikkerhetsinstruksjonene ikke følges

Når sikkerhetsanvisningene ikke overholdes

- kan dette sette både personer, miljø og maskin i fare.
- kan det føre til at all rett på skadeserstatning opphører.

Nærmere bestemt kan manglende overholdelse av sikkerhetsanvisningene blant annet føre til at følgende farer oppstår:

- Fare for personer i ikke-sikrede arbeidsområder.
- Svikt i viktige maskinfunksjoner.
- Svikt i foreskrevne metoder for vedlikehold og service.
- Personskader som skyldes mekaniske eller kjemiske forhold.
- Miljøskader som skyldes lekkasje av hydraulikkolje.

2.15 Sikkerhetsbevisst arbeid

I tillegg til sikkerhetsanvisningene i denne bruksanvisningen er nasjonale, generelle HMS-forskrifter bindende.

Følg anvisningene for forebygging av ulykker på faresymbolene.

Følg trafikkreglene når du kjører på offentlige veier.

2.16 Sikkerhetsanvisninger for brukeren



ADVARSEL!

Fare for fastklemming, kutt, fastsetting, inntrekking og slag ved manglende trafikk- og driftssikkerhet!

Kontroller trafikk- og driftssikkerheten hver gang før maskinen og traktoren tas i bruk.

2.16.1 Generelle anvisninger om sikkerhet og forebygging av ulykker

- I tillegg til opplysningene i denne bruksanvisningen skal du følge de generelle forskriftene for sikkerhet og forebygging av ulykker.
- Faresymbolene og annen merking på maskinen gir viktig informasjon om sikker bruk av maskinen. Følg disse anvisningene for å øke din egen sikkerhet!
- Kontroller området rundt maskinen (barn) før du starter og tar maskinen i bruk. Sørg for å ha god sikt!
- Det er forbudt å bruke maskinen til person- eller varetransport!
- Kjør slik at du alltid har full kontroll over traktoren - både med og uten tilkoblet maskin.
Ta hensyn til personlige evner, veibane-, trafikk-, sikt- og værforhold, traktorens kjøreegenskaper og påvirkning fra den påmonterte eller tilkoblede maskinen.

Koble maskinen til og fra

- Maskinen må bare tilkobles og transporteres med traktorer som er egnet til dette.
- Når maskinen tilkobles traktorens trepunktshydraulikk, må traktorens og maskinens påmonteringskategorier stemme overens!
- Maskinen må tilkobles forskriftsmessig til den foreskrevne anordningen!
- Når maskinen kobles til i front eller i bakpartiet på traktoren må følgende ikke overskrides:
 - traktorens tillatte totalvekt
 - traktorens tillatte aksellast
 - tillatt belastningsevne for traktorens dekk
- Sikre traktoren og maskinen mot utilsiktet rulling før maskinen kobles til eller fra!
- Det er forbudt for personer å oppholde seg mellom maskinen som tilkobles og traktoren mens traktoren kjører mot maskinen! Hjelpere som er til stede for å gi anvisninger må hele tiden oppholde seg ved siden av kjøretøyene. Først når de står stille kan de gå inn mellom dem.
- Sikre spaken på traktorens hydraulikk i stillingen som utelukker utilsiktet løfting og senking, før maskinen kobles til eller fra traktorens trepunktshydraulikk!
- Også parkeringsstøttene (hvis disse finnes) må plasseres i



stillingen som de står sikkert i, før maskinen kobles til eller fra!

- Fare for klem- og kuttskader når parkeringsstøttene aktiveres!
- Vær spesielt viktig ved til- og frakobling av maskiner på eller fra traktoren. Det finnes klem- og skjærepunkter i området koblingsstedet mellom traktoren og maskinen!
- Det er forbudt for personer å oppholde seg mellom traktoren og maskinen når trepunktshydraulikken aktiveres!
- Tilkoblede tilførselsledninger
 - o må kunne gi lett etter ved alle bevegelser under kjøring i svinger uten spenning, knekking eller friksjon.
 - o må ikke gnisse inntil eksterne deler.
- Utløservaiere for hurtigkoblinger skal henge løst og ikke utløses av seg selv på laveste nivå!
- Maskinen må alltid plasseres stabilt når den er frakoblet!

Bruke maskinen

- Gjør deg kjent med alt utstyr og alle betjeningselementer på maskinen og hvordan disse fungerer før du starter arbeidet. Under arbeidet er det for sent!
- Bruk tettsittende klær. Løse klær øker faren for å sette seg fast eller vikles inn i drivakslene!
- Ta maskinen bare i drift når alt verneutstyr er plassert og fungerer som det skal!
- Ta hensyn til den maksimale lasten for den monterte/tilkoblede maskinen og traktorens tillatte aksellast og kulebelastning! Kjør eventuelt bare med delvis fylt oppsamler.
- Det er forbudt for personer å oppholde seg i maskinens arbeidsområde!
- Det er forbudt for personer å oppholde seg i maskinens dreie- og rotasjonsområde!
- Det finnes klem- og skjæresteder på maskindeler som drives med ekstern kraft (f.eks. hydraulisk)!
- Maskindeler som drives med ekstern kraft, må kun aktiveres når alle personer har en tilstrekkelig sikkerhetsavstand til maskinen!
- Sikre traktoren mot utilsiktet starting og rulling før du går fra traktoren.
Merk:
 - o sett fra deg maskinen på bakken
 - o trekk til parkeringsbremsen
 - o slå av traktormotoren
 - o trekk ut tenningsnøkkelen

Transport av maskinen

- Aktuelle nasjonale trafikkregler skal overholdes når du ferdes på offentlige veier!
- Før transportkjøring må du kontrollere



- o at alle tilførselsledninger er riktig tilkoblet
- o at lysanlegget er uskadd, fungerer som det skal og er rent
- o at bremse- og hydraulikkanlegget ikke har synlige mangler
- o at parkeringsbremsen er helt løsnet
- o at bremseanlegget fungerer som det skal
- Påse at traktoren alltid kan styres og bremses i tilstrekkelig grad!
Maskiner som er montert på eller tilkoblet en traktor, og vektfordelingen i front eller i bakpartiet påvirker traktorens styre- og bremseevner.
- Bruk eventuelt frontvekter!
Traktorens foraksel må alltid belastes med minst 20 % av traktorens tomvekt for at styreevnen skal være sikret.
- Fest front- og bakpartivekter alltid forskriftsmessig i de tilhørende festepunktene!
- Vær oppmerksom på den tilkoblede maskinens maksimale nyttelast og traktorens tillatte aksel- og støttelaster!
- Traktoren må sikres for den foreskrevne bremseforsinkelsen for lastet trekkraft (traktor pluss påmontert/tilkoblet maskin)!
- Kontroller bremseeffekten før du begynner å kjøre!
- Når du kjører i svinger med påmontert eller tilkoblet maskin er det viktig å være oppmerksom på det store overhenget og maskinens svingmasse!
- Før transportkjøring må du kontrollere at traktorens trekkstenger er sperret tilstrekkelig mot sidene når maskinen er festet i trepunktshydraulikken eller i traktorens trekkstenger!
- Alle dreibare maskindeler må plasseres i transportstilling før transportkjøring!
- Sikre svingbare maskindeler i transportstilling før transportkjøring, slik at farlige posisjonsendringer unngås. Bruk transportsikringene som er beregnet for dette.
- Før transportkjøring må spaken på trepunktshydraulikken sikres mot utilsiktet løfting eller senking av den påmonterte eller tilkoblede maskinen!
- Før transportkjøring må du kontrollere om det påkrevde transportutstyret er montert på maskinen på korrekt måte, dette gjelder f.eks. belysning, varselinnretninger og verneutstyr!
- Kontroller visuelt før transportkjøring om boltene på toppstaget og trekkstangen er sikret med en splint mot å løsne utilsiktet.
- Tilpass hastigheten din til de aktuelle forholdene!
- Gir ned til et lavere gir når du kjører i nedoverbakke!
- Funksjonen for bremsing av enkelthjul skal alltid deaktiveres ved transportkjøring (lås pedalen)!

2.16.2 Hydraulikkanlegg

- Hydraulikkanlegget står under høyt trykk!
- Sørg for at hydraulikkslangene tilkobles korrekt!
- Når du kobler til hydraulikkslangene er det viktig at



hydraulikkanlegget er koblet fra trykkforsyningen både i traktoren og maskinen!

- Det er forbudt å blokkere reguleringsdeler på traktoren som brukes til direkte utførelse av hydrauliske eller elektriske bevegelser på komponenter, f.eks. vippe-, svinge og skyvebevegelser. Den aktuelle bevegelsen må stoppe automatisk når du slipper den tilsvarende reguleringsdelen. Dette gjelder ikke for bevegelse av anordninger som
 - er kontinuerlige eller
 - automatisk regulert eller
 - funksjonsbetinget krever en flyte- eller trykkstilling
- Før arbeid på det hydrauliske anlegget:
 - Slå av maskinen
 - Koble hydraulikkanlegget fra trykkforsyningen
 - Slå av traktormotoren
 - Trekk til parkeringsbremsen
 - Trekk ut tenningsnøkkelen
- Få en sakkyndig til å kontrollere hydraulikkslangene minst én gang i året for å se om de er i arbeidssikker stand!
- Skift ut hydraulikkslangene ved skader eller aldring! Bruk bare originale **AMAZONE** hydraulikkslanger.
- Brukstiden til hydraulikkslangene bør ikke overstige seks år inkludert eventuell lagringstid på maksimalt to år. Også ved forskriftsmessig lagring og korrekt belastning utsettes slanger og slangeforbindelser for naturlig aldring, og derfor er lagringstiden og brukstiden begrenset. Alternativt kan bruksvarigheten fastsettes i henhold til erfaringsverdiene, spesielt med hensyn til farepotensialet. Andre retningsgivende verdier kan gjelde for slanger av termoplast.
- Forsøk aldri å tette igjen utette hydraulikkslanger med hånden eller fingrene.
Væske som strømmer ut under høyt trykk (hydraulikkolje), kan trenge inn i kroppen og forårsake alvorlige skader!
Oppsøk lege øyeblikkelig ved skader som følge av hydraulikkolje. Infeksjonsfare.
- Når du leter etter lekkasjer bør du bruke egnede hjelpemidler på grunn av mulig alvorlig infeksjonsfare.



2.16.3 Elektrisk anlegg

- Ved arbeid på det elektriske anlegget skal alltid batteriet (minuspol) kobles fra!
- Bruk bare foreskrevne sikringer. Sikringer med høyere styrke ødelegger det elektriske anlegget og fører til brannfare.
- Pass på å koble til batteriet riktig. Koble først til plusspolen, deretter minuspolen! Koble først fra minuspolen, deretter plusspolen!
- Sett alltid på dekselet på plusspolen til batteriet. Eksplosjonsfare ved kortslutning til gods.
- Eksplosjonsfare! Unngå gnister og åpen ild nær batteriet!



3 Generell informasjon om maskinen

3.1 Bruksområde

AMAZONE Groundkeeper skal brukes til klipping og lufting av grøntanlegg som idrettsplasser, hageanlegg osv. Om høsten samler og kverner den løvet.

3.2 Samsvarserklæring

Groundkeeper tilfredsstiller kravene i EUs maskindirektiv 89/392/EØF med aktuelle tillegg.

3.3 Informasjon gis på anmodning

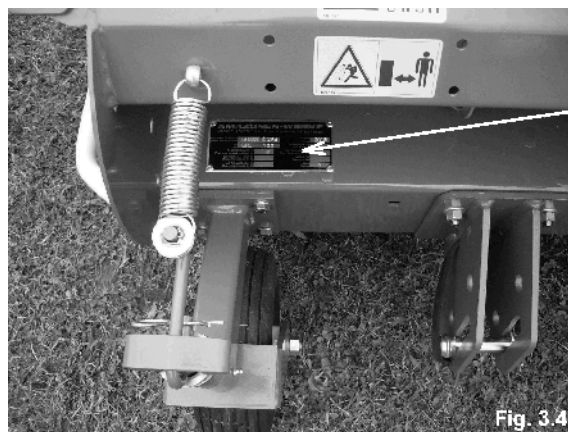
Ved bestilling av spesialutstyr og reservedeler ber vi deg vennligst oppgi **maskinnummeret** til Groundkeeper.



De sikkerhetstekniske kravene oppfylles bare ved bruk av originale AMAZONE reservedeler ved reparasjoner. Bruk av andre deler kan føre til at garantiansvaret oppheves ved skader som oppstår på grunn av disse!

3.4 Merking av maskinen

Typeskilt på maskinen (fig. 3.4/1)



Den samlede merkingen utgjør en del av dokumentasjonen, og må ikke endres eller gjøres uleselig!



3.5 Tekniske data

Modell	Arbeidsb redde	Traktormontering	Oppsamler	Vekt	Dimensjoner L x B x H (m)
G-120	1,20 m	18 kW/24 hk – kat. I N,I	uten	280 kg	1,10 x 1,60 x 0,82
G-150	1,50 m	20 kW/27 hk – kat. I,II	uten	330 kg	1,10 x 1,90 x 0,82
G-180	1,80 m	24 kW/32 hk – kat. I,II	uten	380 kg	1,10 x 2,20 x 0,82
GH-120	1,20 m	18 kW/24 hk – kat. I N,I	1200 l	395 kg	1,80 x 1,60 x 1,48
GH-T-120	1,20 m	18 kW/24 hk	1200 l	420 kg	2,55 x 1,60 x 1,48
GH-135	1,35 m	20 kW/27 hk – kat. I N,I	1350 l	420 kg	1,80 x 1,75 x 1,48
GH-T-135	1,35 m	20 kW/27 hk	1350 l	445 kg	2,55 x 1,75 x 1,48
GH-150	1,50 m	25 kW/34 hk – kat. I,II	1500 l	445 kg	1,80 x 1,90 x 1,48
GH-T-150	1,50 m	25 kW/34 hk	1500 l	470 kg	2,55 x 1,90 x 1,48
GH-180	1,80 m	30 kW/40 hk – kat. I,II	1800 l	470 kg	1,80 x 2,20 x 1,48

Dekk foran.....4.10 – 4 4PR.....

Dekk bak (kun GH-T)13 X 6,50-6 4PR.....

Lufttrykk i dekk

foran.....1,50 bar.....

bak (kun GH-T)2,50 bar.....

Høyde totalt1,60 m.....



Traktormontering:

Angitte effektverdier er maks. overførbar kraftuttaks-effekt.

3.5.1 Opplysninger om støyutvikling

Den avgitte arbeidsplassrelaterte verdien (lydtrykknivå) er:
LpA = 98 dB(A). Målt i driftstilstand ved førerens øre. Maksimal
støyutvikling : LwA = 115 dB(A).

3.6 Forskriftsmessig bruk

AMAZONE Groundkeeper er kun konstruert for vanlig bruk på
grøntarealer og for vedlikehold av anlegg (forskriftsmessig bruk).

Enhver annen bruk gjelder som ikke forskriftsmessig. Produsenten
påtar seg ikke ansvar for skader som måtte oppstå på grunn av slik
bruk.

I slike tilfeller er det kun brukeren som bærer risikoen.

Under forskriftsmessig bruk faller også overholdelse av produsentens
foreskrevne drifts-, vedlikeholds- og servicebetingelser samt bruk av



utelukkende **originale AMAZONE reservedeler**.

AMAZONE Groundkeeper skal kun brukes, vedlikeholdes og repareres av personer som er utpekt til disse oppgavene, og som er informert om faremomentene.

De aktuelle ulykkesforebyggende forskriftene samt andre allment anerkjente sikkerhetstekniske regler, arbeidsmiljømessige regler og trafikkregler må overholdes. Sikkerhetsanvisningene på maskinskiltene må også følges nøye.

Endringer som utføres på maskinen på egen hånd, fører automatisk til utelukkelse av ethvert garantikrav overfor produsenten i forbindelse med eventuelle skader som følge av endringen.



4 Overtakelse av maskinen

Kontroller når du har mottatt maskinen om den har transportkader eller om det er deler som mangler. Skadeserstatning er bare mulig ved omgående reklamasjon til transportfirmaet. Kontroller om alle delene som er oppført på fraktseddelen, er med.

Fjern all emballasje inkludert hyssing og kontroller smøringen før oppstart.



5 Montere og demontere maskinen på det bakre trepunktet til traktoren



Før maskinen monteres på traktoren, må det kontrolleres at maskinens trepunktsinnstilling på siden tilsvarer påbyggingskategorien (KAT I eller II) for traktoren.

- Løsne festet for slepestangbrakettene (Fig. 5-1),
- Sett slepestangbrakettene i ønsket posisjon og fest dem igjen med 4 skruer på hver brakett.



Diameteren for slepestangboltene tilsvarer KAT I.

For KAT II må man bruke mellomleggshylser.

For å oppnå sikker på- og avmontering av maskinen på traktoren, anbefaler vi å gå frem i følgende rekkefølge:

- Sett leddakselen på den frie akselenden til maskinen. (Ved bruk av leddaksler med friløp må friløpet monteres på maskinsiden).
- Fest traktorens slepestangarmer i trepunktsbrakettene.
- Sikre alle bolter med tilhørende sikringspinner.
- Feste leddakselen på traktorens kraftuttak.

(**Obs!** Sørg for at leddakselen har riktig lengde, fordi det ellers kan oppstå skader på traktoren eller på maskinens vinkelgir ved løfting eller senking av maskinen!).

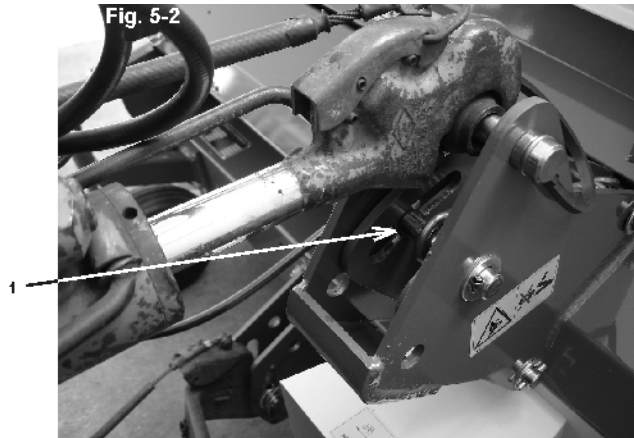
- Sett på plass toppstaget.
- Toppstaget forspennes til halve slissen (se fig. 5-2/1)
- Feste hydraulikkslangene
- Du kan følge samme fremgangsmåte i motsatt rekkefølge ved frakobling av maskinen.



Vis personer vekk fra fareområdene bak og under maskinen fordi maskinen kan bevege seg bakover når toppstaget uforvarende skrus fra hverandre eller atskilles.



Still inn traktorens senkedrossel hvis en slik finnes.



5.1 Leddaksel



Bruk kun leddakselen som er foreskrevet av produsenten:

- Walterscheid W 2300 med eller uten friløp for traktor maks. 40 hk
- Walterscheid W 2400 med eller uten friløp for traktor fra 40 hk



Hvis du har en traktor uten dobbeltkobling for leddakseldriften, er det påkrevd å bruke en leddaksel med friløp. Ellers vil traktoren skyves videre av rotorens store svingmasse også etter at koblingspedalen er trykket inn.

5.2 Montering og tilpasning av leddakselen

5.2.1 Montering av leddakselen



Inngående drivaksel på maskinen skal først rengjøres, og leddakselen må alltid settes inn med fett når den settes inn på den inngående akselen!



5.2.2 Tilpasning av leddakselen ved første gangs montering



Tilpass leddakselen til traktoren før første montering som vist på fig. 5.2.2. Ettersom denne tilpasningen bare gjelder for denne traktortypen, må leddakseltilpasningen kontrolleres og eventuelt utføres på nytt ved skifte av traktortype.

Ved første gangs montering skal andre leddakselhalvdel settes på traktorens kraftuttaksprofil uten at leddakselrørene stikkes inn i hverandre.

1. Ved å holde de to leddakselrørene ved siden av hverandre skal du kontrollere om overlappingen for forskyvningsprofilene i leddakselrørene er på **minst 40 % av LO** med både senket og hevet maskin.
2. I sammenskjøvet stilling må ikke leddakselrørene støte mot gaflene til kryssleddene. En sikkerhetsavstand på minst 10 mm må overholdes.
3. For tilpasning til korteste driftsstilling skal leddakselhalvdelen holdes ved siden av hverandre og merkes.
4. Forkort innvendig og utvendig rør like mye.
5. Avrund skjærekantene og fjern spon omhyggelig.
6. Sett inn forskyvningsprofilene med fett og skyv dem inn i hverandre.
7. Feste holdekjettingene slik at leddakselvernet ikke dreier med under drift.
8. Arbeid kun med fullstendig beskyttet drift.

Sett leddakselen med komplett ledd- og tilleggsbeskyttelse på traktoren og maskinen. Sikkerhetsanordningene må skiftes ut omgående ved skader.

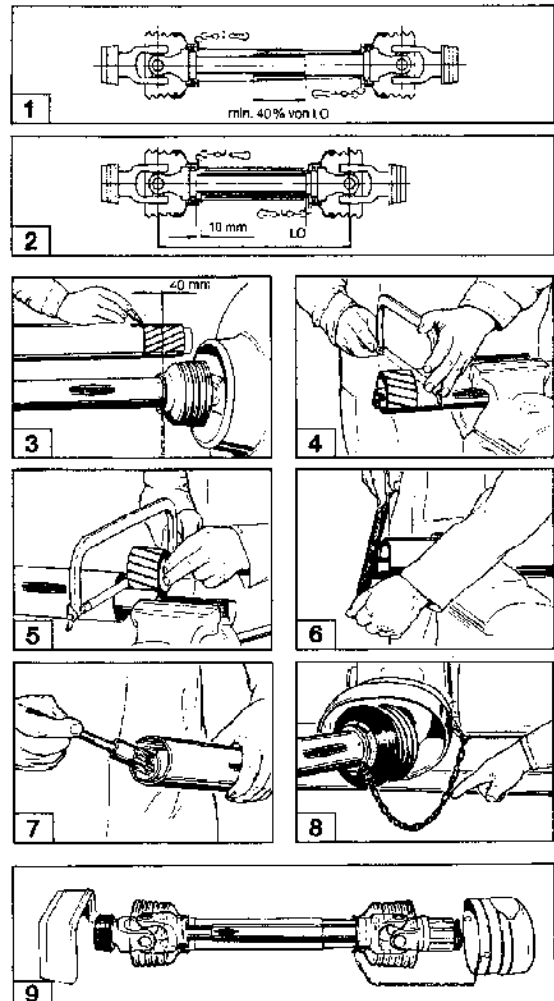


Fig. 5.2.2



Vinkelen for maks. leddvinkel for et kryssledd på leddakselen finnes i den vedlagte driftsveiledningen fra produsenten.

Denne veiledningen inneholder anvisninger for montering og vedlikehold, og disse må overholdes!



For å unngå skader på kraftuttaket skal innkoblingen gjøres langsomt ved lavt turtall på traktoren!



Montere og demontere maskinen på det bakre trepunktet til traktoren

5.3 Inngående turtall på driften til Groundkeeper

Girkassen til Groundkeeper er utstyrt med en kraftuttakskobling. Maskinen skal drives med et maksimalt driftsturtall på 540 o/min:

Driftsturtall $n = 540$ o/min.



Høyere driftsturtall enn oppgitt fører til vesentlig høyere rotorturtall. Det kan i ekstreme tilfeller føre til at kniver løsner og kan innebære fare for personer og materiell.

Garantikrav for skader som kan tilbakeføres til for høyt driftsturtall på kraftuttaket vil ikke blir tatt til følge.

5.4 Hydraulikktilkobling

5.4.1 Betjening av oppsamleren

For å kunne arbeide forskriftsmessig med maskinen må en dobbeltvirkende styreventil finnes på traktorsiden.

5.4.2 Betjene de bakre støttehjulene, type GH-T (ved tilleggsutstyr trekkstang og støttehjul)

For dette tilbehøret kreves i tillegg en enkeltvirkende styreventil på traktoren.



6 Klippeverket

Groundkeeper har slagklippeaggregat. Klippeverktøyet er festet i pendeloppheeng på et rør med stor diameter. Når rotoren begynner å dreie, rettes klippeknivene og luftteknivene opp av sentrifugalkraften, griper inn i gresset som skal klippes og klipper det. Knivene i spesialstål er festet med såkalte hakeskruer.

6.1 Montering av klippe- og lufteverktøyet

Det finnes fem forskjellige verktøyanordninger, jfr. tabell 11.

Hvis knivene (tab. 11, A) eller luftteknivene (tab. 11, B) er slitt på én side, kan de snus og brukes igjen. Dette er mulig ettersom både for- og baksiden av knivene har skjærekant.

Vending eller utskifting av kniver kan utføres uten verktøy (Fig. 6.1-1).



Pass på at det er kniver jevnt fordelt på rotoren. Ved manglende eller feilmonterte klippeverktøy oppstår det ubalanse, noe som på lengre sikt fører til skade på hele maskinen.

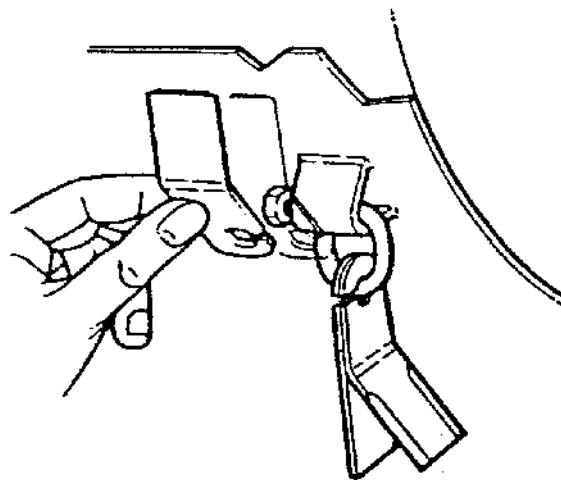


Fig. 6.1-1

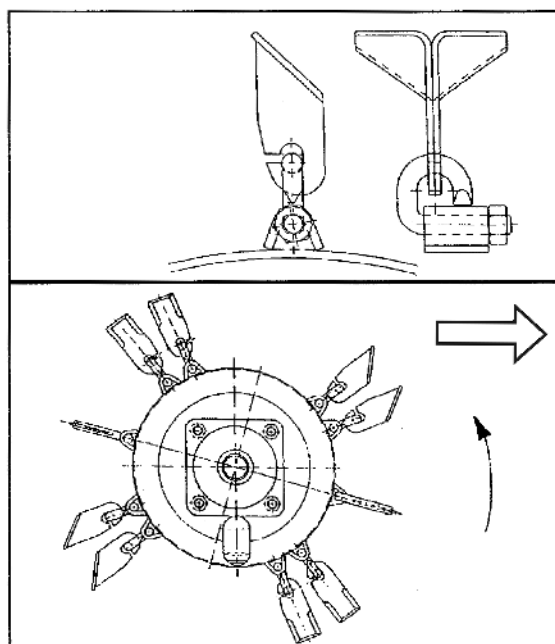
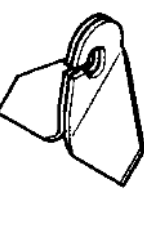


Fig. 6.1-2

						
	50 %	100 %	100 %	50 %	100 %	100 %
	Klippekniv	Luftekniv (2 mm)	Luftekniv (3 mm)	Vingekniv lang H77	Vingekniv lang H77 slipt	Vingekniv H60
	Stk.	Stk.	Stk.	Par	Par	Par
Bestillingsnr.	1205200	8746000	8356000	8756000	991628	996906
Arbeids-- bredde 1,20 m	60 stk.	60 stk.	60 stk.	30 par	60 par	60 par
Arbeids-- bredde 1,35 m	68 stk.	68 stk.	68 stk.	34 par	68 par	68 par
Arbeids-- bredde 1,50 m	76 stk.	76 stk.	76 stk.	38 par	76 par	76 par
Arbeids-- bredde 1,80 m	92 stk.	92 stk.	92 stk.	46 par	92 par	92 par

Slitasjegrense for verktøyoppheng:

Festet til knivene og hakeskruene må jevnlig kontrolleres for slitasje. Svært slitte verktøy må skiftes ut omgående.

Figurene 6.1-3 og 6.1-4 viser slitasjegrensene for kniver og fester.

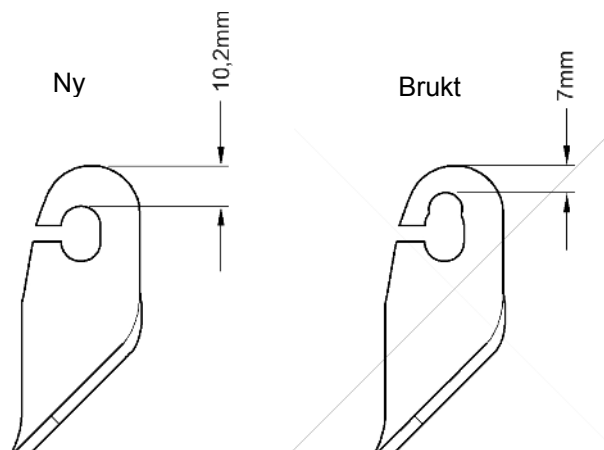


Fig. 6.1-3

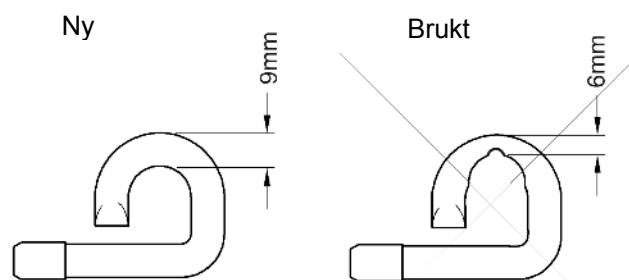


Fig. 6.1-4



OBS!

Knivene og knivfestene skal alltid kontrolleres før arbeidet starter.

Alle skruefester må være fast tiltrukket!

Knivoversikt


A B C D E

<i>Verktøyløsner Knivskift</i>	100 % klippekniv	100 % luftekniv	100% klippe og luftekniv	50% klippe- 50% vingekniv lang H77 (*)	100% vinge- kniv H60 100% kniv
Klippe + samle opp <i>tørre forhold</i>	● ● ●			● ●	
Klippe og samle opp <i>fuktige forhold</i>	● ●			● ● ●	
Lufte og samle opp <i>tørre forhold</i>		● ● ●			
Lufte og samle opp <i>fuktige forhold</i>		● ●			● ● ●
Oppsamling Luftmateriale <i>tørre forhold</i>				● ● ● + 100 % luftekniv	● ●
Oppsamling Luftmateriale <i>fuktige forhold</i>				● ● ● + 100 % vingekniv lang H77 + 100 % luftekniv	● ●
Klippe, lufte og samle opp i én arbeidsoperasjon <i>tørre forhold</i>			● ● ●		
Klippe, lufte og samle opp i én arbeidsoperasjon <i>fuktige forhold</i>				● ● ● + 100 % luftekniv	
Løvsamler <i>tørre forhold</i>	● ● ●			● ● ●	
Løvsamler <i>fuktige forhold</i>	● ●		● ●	● ● ● + 100 % luftekniv	
Klippe i innhegning og samtidig ta opp møkk			● ●		● ● ●
Finkutte og samle opp <i>alle forhold</i>				● ● ● 100 % vingekniv lang H77 slipt	

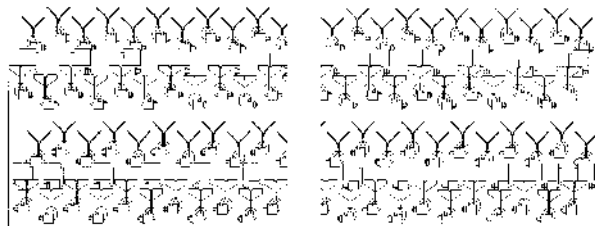


meget godt resultat



godt resultat

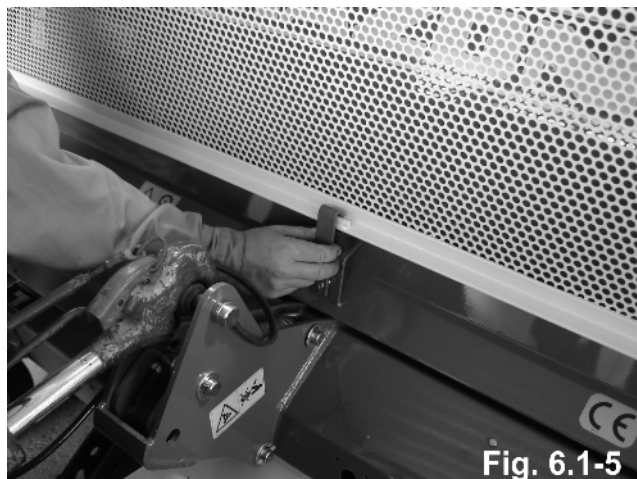
(*) To motstående rekker på hver rotor er utstyrt med klippe- og vingekniver (Fig. 6.1-2).

**Fig. 6.1-3**

Kl. 6.1-3

Rotoren er tilgjengelig på følgende måte:

- Montering av maskinen på traktor,
- Åpne oppsamleren til maks.-posisjonen,
- Stopp traktormotoren
- Fest sikringskroken (fig. 6.1-5)

**Fig. 6.1-5**

- Slå opp mellomdekselet, og sikre med sikringsbolt (fig 6.1-6/1).

**Fig. 6.1-6**

**Obs:**

Ved arbeid på rotor og hevet oppsamler må du alltid sørge for at rotoren står stille og legge inn sikringskroken på beholderen.

6.2 Klippe

Ved klipping eller lufting brukes klippeverktøyet som er beskrevet ovenfor. Arbeidshastigheten avhenger av tettheten og fuktigheten til gresset og må tilpasses etter forholdene. Merk leddakselens maksimumsturtall på 540 o/min. Oppsamleren må tømmes i rett tid for å sikre at alt gresset samles opp. Hvis oppsamleren blir for full, kan kanalen over rotoren blokkeres, og det kan hende at denne blokkeringen heller ikke løser seg opp når oppsamleren tømmes.

Oppsamleren er utstyrt med en indikator som angir om den må tømmes. (fig. 6.2)

Det kan fortsatt samles opp gress så lenge indikatoren er i den nedre posisjonen. Når viseren begynner å bevege seg eller er i den øverste posisjonen, bør oppsamleren tømmes. Indikatorens følsomhet avhenger av gresset som klippes.



Fig. 6.2

6.3 Lufting

Lufting utføres vanligvis ved starten eller slutten av vekstsesongen.

For å rense og lufte en sammenfiltret eller mosegrodd plen, kan man klippe, lufte og samle opp i én arbeidsoperasjon.

For dette formålet monteres rette luftekniver mellom de buede klippeknivparene. Hvis gresset allerede er klippet kort, monteres bare de rette lufteknivene. Med kombinasjonen klippe- og luftekniv oppnås den beste sugeeffekten. Ved vanskelige, våte forhold bør derfor kombinasjonen av klippe- og luftekniver brukes.



- **Bred lufting, knivavstand 57 mm**

Rotoren utstyres da med 2 mm eller 3 mm tykke luftekniver.



OBS! Monter alltid bare én type luftekniv på rotoren, ellers vil det oppstå skader på maskinen på grunn av ubalanse.

Dette gjør det mulig å arbeide dypere uten å belaste gressmatten for nye.

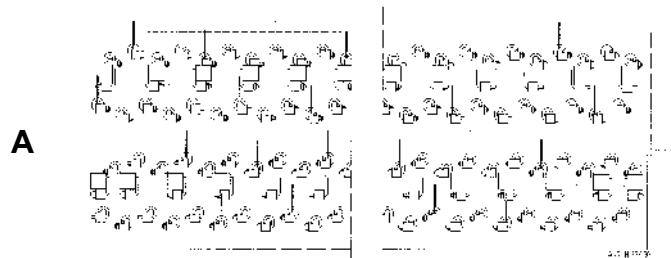


Fig. 6.3

- **Smal lufting, knivavstand 19 mm**

Alle hakebolter på rotoren må utstyres med luftekniver.

Denne typen lufting er forholdsvis aggressiv og egner seg derfor til regenereringsarbeid på kraftig sammenfiltret gressplen (mose) om våren.

OBS!

1. Kontroller at rotoren er utstyrt med en av de ovennevnte knivanordningene. Ved manglende eller feilmonterte klippeverktøy oppstår det ubalanse, noe som på lengre sikt fører til skade på hele maskinen.
2. Det må bare brukes én type luftekniv. Fare for ubalanse!
3. Ved lufting med høy jordandel skal oppsamleren bare fylles halvveis, ellers er det fare for at traktoren og maskinrammen overbelastes ved under kjøring.
4. Hvis oppsamleren er full og maskinen er hevet, må du kjøre forsiktig i ujevnt terreng, ettersom det kan oppstå skader på rammen ved overbelastning.
5. Senk maskinen langsomt hvis oppsamleren er full. Hvis den bakre støttevalsen ruller over steiner eller harde kanter, kan det oppstå skader på maskinen.



6.4 Bioklipp

Hvis gresset bare skal klippes, finkuttes og deretter legges ut igjen med én gang, kan bioklippdekselet lukkes.
Sving betjeningsspaken ned (fig. 6.4-1), og fest den i den aktuelle låsen.

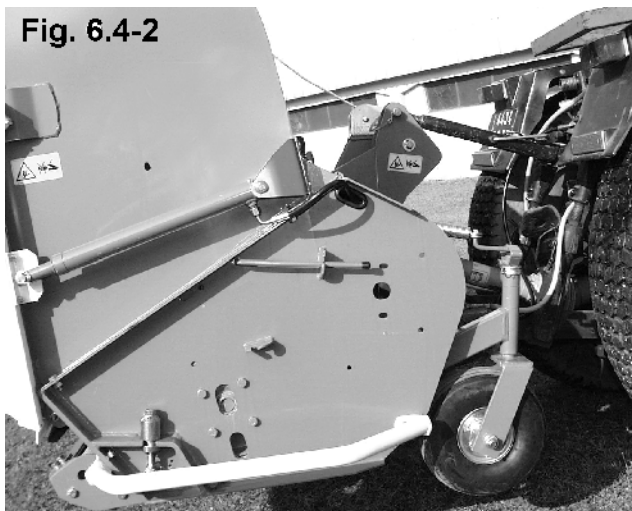
Betjeningsstang vannrett = oppsamling (fig. 6.4-2)

Betjeningsstang loddrett = bioklipping (fig. 6.4-3)

Fig. 6.4-1



Fig. 6.4-2



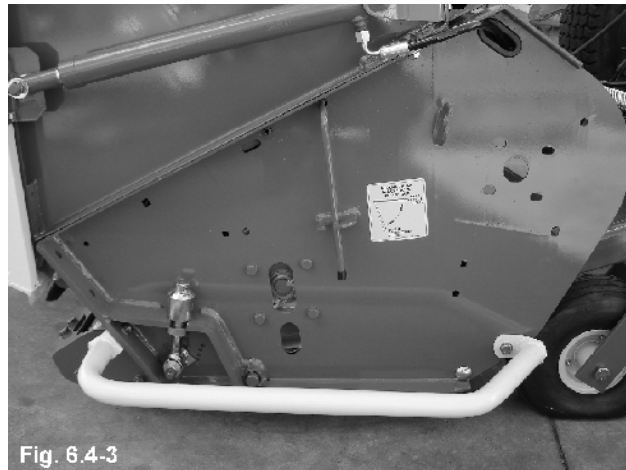


Fig. 6.4-3

6.5 Oppsamlingsarbeid

Den kraftige sugevirkningen fra rotoren gjør at maskinen også kan brukes til oppsamling av allerede klippet gress eller annet løst materiale. Materialet blir da løftet av luftsuget, kuttet opp av knivene og transportert gjennom sjakten til oppsamleren.

6.6 Tømme oppsamleren

Maskinen løftes først av traktorens trepunktshydraulikk. Deretter åpnes oppsamleren rundt dreieakslene av sylindrene på sidene, og gresset tømmes på bakken.



Fig. 6.6



Kjør svært forsiktig når oppsamleren er åpen!

Oppsamlerens lukkeprosedyre må ta minst 8 sekunder.
Lukkehastigheten kan justeres med den innebygde strupeventilen (fig. 6.6-1 og 6.6-2) som er montert foran, ved siden av vinkelgiret.



Fig. 6.6-1

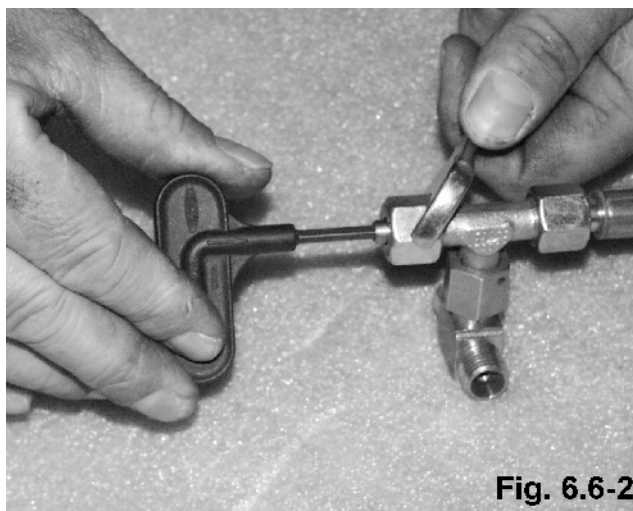


Fig. 6.6-2



7 Innstilling av klippehøyde

Høyden på styrehjulene stilles inn ved å ta ut og omplassere avstandshylsene (fig. 7-1). Hev maskinen med traktorhydraulikken. Fjern styrehjultilbaketrekkingen, og plasser hylsene i samsvar med ønsket arbeidshøyde. Hekt på og fest deretter styrehjultilbaketrekkingen igjen.



Fig. 7-1

Høydeinnstilling av bakre støttevalse utføres på følgende måte.

- Hev maskinen,
- Løsne klemskruen (Fig. 7-2),



Fig. 7-2

- Velg ønsket arbeidshøyde med høydejusteringsskruen (fig. 7-3)

- Stram klemskruen (fig. 7-2)

Pass på at støttevalsen er likt innstilt på begge sider. Bruk kontrollskalaen (fig. 7-4).

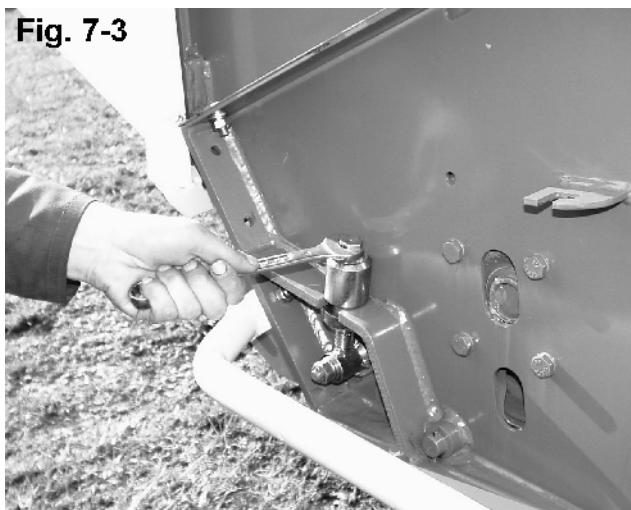


Fig. 7-4

7.1 Frontvalse (tilleggsutstyr)

En frontvalse tilbys som tilleggsutstyr til bruk ved lufting i ujevnt terreng. Denne monteres i holderne til de fremre styrehjulene (fig. 7.1-1).



Fig. 7.1-1



Når høyden skal stilles inn, hever du maskinen, tar ut splinten og bolten på begge sider, setter valsen i ønsket stilling og sikrer bolten med splinten.
(Fig. 7.1-2).

Fig. 7.1-2



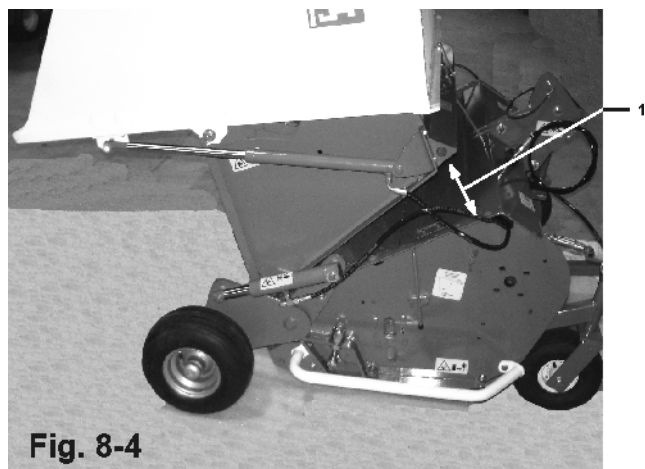
8 Rengjøring av maskinen

Spesielt ved klipping og lufting av vått gress blir maskinen svært skitten, ettersom gresset da delvis blir blandet med jord. Vi anbefaler at rotoren og oppsamleren da rengjøres grundig med vannstråle.

Slik kommer du til rotoren og dekselet:

- Åpne beholderen, og sikre den med krokene (fig. 8-1)
- Åpne dekselet til rotorrommet, slik at rotorrommet blir tilgjengelig for rengjøring (fig. 8-2)
- Fjern festeskruene til dekselet (fig. 8-3)
- Vipp dekselet langsomt bakover til det stopper (fig. 8-4/1)





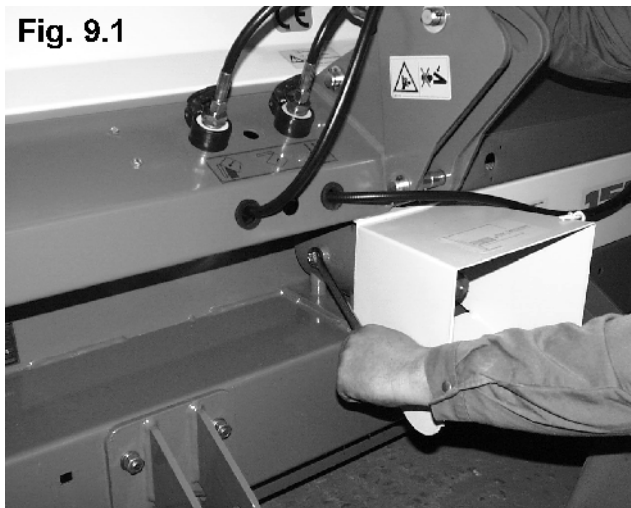
9 Vedlikehold og stell

Groundkeeper er konstruert slik at den i stor grad er vedlikeholdsfri. Følgende må imidlertid likevel kontrolleres:

9.1 Oljenivå i vinkelgiret

Maskinens vinkelgir trenger ingen smøreservice. Oljenivået må imidlertid kontrolleres en gang i året. Åpne kontrollskruen på siden på girkassen (fig. 9.1), og kontroller om oljenivået er ved underkanten av hullet. Fyll på girolje SAE 90 (innhold 0,45 l) om nødvendig.

Fig. 9.1



9.2 Smørepunkter

Avhengig av arbeidsintensiteten skal følgende steder smøres regelmessig med universalfett:

- lagringen til styrehjulgaflene (fig. 9.2-1),
- rotorlagrene (kilerembeskyttelsen på venstre maskinside må da fjernes (nøkkelvidde 13) (fig. 9.2-2, 9.2-3),
- lageret til bakre støttevalse (fig. 9.2-4),
- akselopplagringen (fig. 9.2-5).
- leddaksel,
- (hvis støttevalse er montert som tilbehør, skal også denne smøres på lagerstedene).

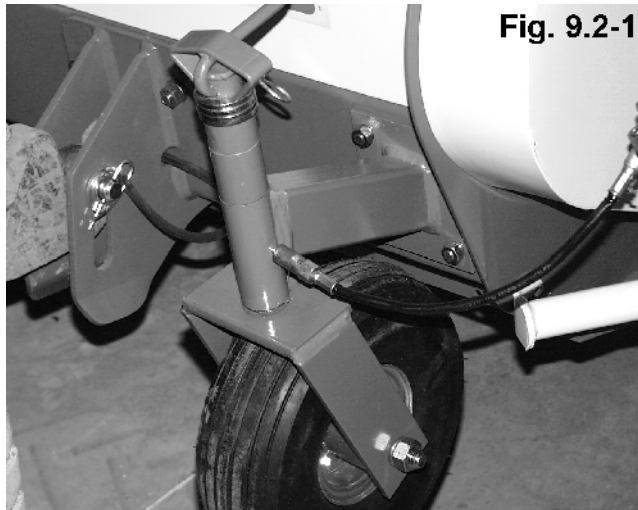


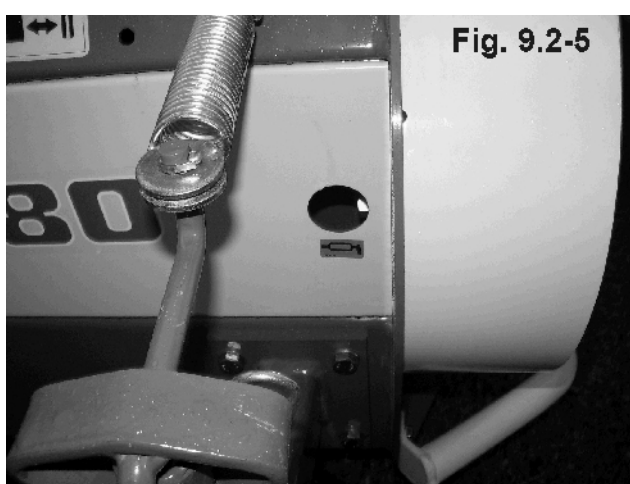
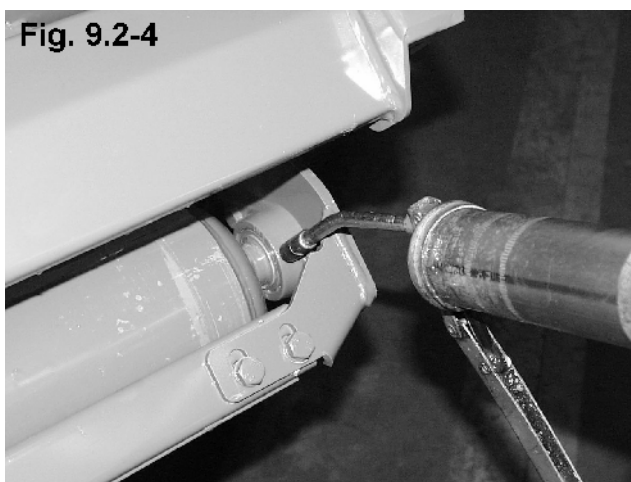
Fig. 9.2-1



Fig. 9.2-2



Fig. 9.2-3



9.3 Lengre tids stillstand

Hvis maskinen ikke skal benyttes i lengre tid, anbefaler vi å rengjøre den og behandle den med egnet konserveringsmiddel (spray) før den settes bort. Før maskinen igjen skal tas i bruk, bør et autorisert verksted kontrollere funksjonen til overlastkoblingen, som befinner seg mellom vinkelgiret og remdriften.

9.4 Dekktrykk

Fremre styrehjul: 2 bar



Ved monteringsarbeid på dekkene må disse alltid være trykløse (delte felger kan sprette fra hverandre på en eksplosjonsartet måte ved demontering).



10 Tilleggsopplysninger om bruk av AMAZONE Groundkeeper GH-T som trekkes

10.1 Koble maskinen til og fra

Innhold

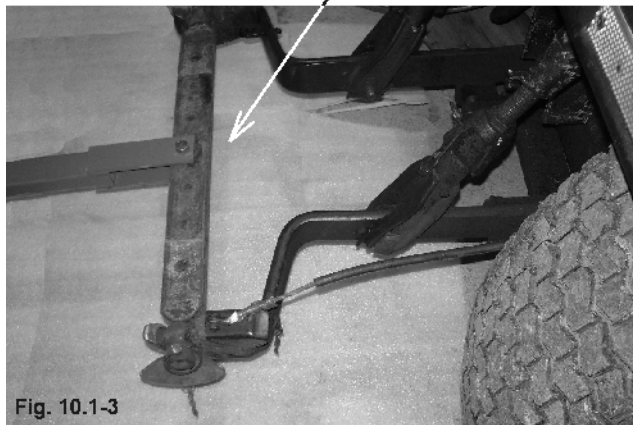
10	Tilleggsopplysninger om bruk av AMAZONE Groundkeeper GH-T som trekkes	59
10.1	Koble maskinen til og fra.....	59
10.2	Innstilling av arbeidshøyden.....	60
10.3	Transportstilling	60
10.4	Vedlikehold.....	61
10.4.1	Dekktrykk	61
10.4.2	Ekstra smørepunkter	61
11	Tilleggsopplysninger for Groundkeeper G	62
11.1	Bruksområde	62
11.2	Montering, klippehøydeinnstilling	62
11.3	Tilgang til rotoren, rengjøring av maskinen.....	63

Slik monteres maskinen:

- Still trekkstangen i ønsket stilling (fig. 10.1-1/1),
 - ta ut festeskrueene,
 - sett trekkstangen i ønsket stilling,
 - sett på festeskrueene.



- Fest vognstangen på trekkstangen (fig. 10.1-2 + fig. 10.1-3)



- Koble hydraulikken til enkeltvirkende styreventil.

Følg denne fremgangsmåten i omvendt rekkefølge ved demontering av maskinen.

10.2 Innstilling av arbeidshøyden

Innstillingen er beskrevet i kapittel 7.
Maskinen må løftes ut med de ekstra transporthjulene bare når støttevalsen skal stilles inn.

10.3 Transportstilling



Maskinen settes i transportstilling via den hydrauliske betjeningen av hjulene bak.
Obs! Det er fare for å skade leddakselen når trekkstangen heves.



10.4 Vedlikehold

Vær oppmerksom på følgende to punkter i tillegg til AMAZONE Groundkeeper GH:

10.4.1 Dekktrykk

Transporthjul : 2 bar



Ved monteringsarbeid på dekkene må disse alltid være trykkløse (delte felger kan sprette fra hverandre på en eksplosjonsartet måte ved demontering).

10.4.2 Ekstra smørepunkter

Transporthjulenes lagre må smøres jevnlig.

11 Tilleggsopplysninger for Groundkeeper G

11.1 Bruksområde

Groundkeeper type G er en maskinvariant som er konstruert for bioklipping av gressflater. Ved hjelp av et deksel som er skrudd fast til maskinrammen snus det avklippede gresset bakover og legges i brede felt direkte på bakken, foran støttevalsen.



11.2 Montering, klippehøydeinnstilling

Klippeaggregatrammene tilsvarer rammene på GH-utførelsene. Se derfor informasjon om muligheter for montering og justering i de foregående kapitlene.

På det øvre dreiepunktet er det imidlertid en fjærmekanisme, og toppstaket settes direkte i slissen til den øvre klemmen.



Innstilling:

- Monter maskinen på et plant underlag
- Foreta ønsket høydeinnstilling
- Still inn toppstaket etter midten av slissen



11.3 Tilgang til rotoren, rengjøring av maskinen

Når maskinen skal rengjøres eller rotoren kontrolleres, frigjøres det påskrudde lokket ved å løsne festeskruene på sidene (fig. 11.3-1). Dekselet kan deretter vippes forover over dreiepunktene på sidene (fig. 11.3-2).



Fig. 11.3-1



Fig. 11.3-2



Obs!

Fest lokket med låseskruene etter at det har blitt lukket!

Notater

This image shows a full page of a document template. It consists of approximately 30 horizontal dotted lines spaced evenly across the page, providing a guide for handwriting or typing. The background is plain white, and there are no margins, headers, or footers visible.

[illegible]

Notater

[illegible]

[illegible]



AMAZONEN-WERKE

H. DREYER GmbH & Co. KG

Postfach 51
D-49202 Hasbergen-Gaste
Germany

Tlf.: + 49 (0) 5405 501-0
Telefaks: + 49 (0) 5405 501-234
E-post: amazone@amazone.de
http:// www.amazone.de



AMAZONE S.A. FORBACH

17, rue de la Verrerie – BP 90106
FR-57602 FORBACH Cedex
France

Telefon: + 33 (0)3 87 84 65 70
telefaks: + 33 (0)3 87 84 65 71
e-post: forbach@amazone.fr
http:// www.amazone.fr



BBG Bodenbearbeitungsgeräte

Leipzig GmbH & Co.KG

Rippachtalstr. 10
D-04249 Leipzig
Germany

Andre produksjonssteder: D-27794 Hude • D-04249 Leipzig • FR-57602 Forbach
Produksjon i England og Frankrike

Produksjon av gjødselspredere, plantemiddelsprøyter, såmaskiner, jordbearbeidingsmaskiner
Universelle lagerhaller og kommunale anleggsmaskiner

